



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

D169/7/7
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គបុរេជំនុំជម្រះ
Pre-Trial Chamber
Chambre Préliminaire

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):
..... 22 / 09 / 2009

ពេលវេលា (Time/Heure) : 14:00

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier: CA. Juy

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧/អវតក/កសលស (អបជម្រក) (Time/Heure)

ចំពោះមុខ: ចៅក្រម ត្រាវី គីមសាន, ប្រធាន
ចៅក្រម Rowan DOWNING
ចៅក្រម ឆឹម ថុល
ចៅក្រម Katinka LAHUIS
ចៅក្រម ហុត តុនី

កាលបរិច្ឆេទ: ថ្ងៃទី២២ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៩

សាធារណៈ

សេចក្តីសម្រេចលើការទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដែលដាក់ដោយ ខៀវ សំផន និងសេចក្តីបញ្ជាក់ដល់សហព្រះរាជអាជ្ញា

សហព្រះរាជអាជ្ញា

ជា លាង
យ៉ែត ធីរិយា
William SMITH
ពេជ្រ សម្បត្តិ
Vincent de WILDE d'ESTIMAEL

ជនគ្រូចោទ

ខៀវ សំផន
អៀង ធីរិទ្ធ
នួន ជា

មេធាវីជើមបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍

ហុង គីមសួន Silke STUDZINSKY
ឡា ជុនធី Martine JACQUIN
នី ចាន់ឌី Philippe CANONNE
គង់ ពិសី Pierre Olivier SUR
យុង ផានិត Elizabeth RABESANDRATANA
គីម ម៉េងឃី Olivier BAHOUGNE
ម៉ុច សុវណ្ណារី David BLACKMAN
ស៊ិន សុវ៉ិន Annie DELAHAIE
Fabienne TRUSSES-NAPROUS
Patrick BEAUDON
Marie GUIRAUD
LYMA NGUYEN

សហមេធាវីការពារក្តី

ស សុវ៉ាន
Jacques VERGÈS
ផាត់ ពៅស៊ាង
Diana ELLIS
សុន អុណូ
Victor KOPPE
Michiel PESTMAN

ឯកសារបានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ នៃការបញ្ជាក់ (Certified Date /Date de certification):
..... 22 / 09 / 2009

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier: CA. Juy



អង្គបុរេជំនុំជម្រះ នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា “អ.វ.ត.ក” បានទទួល “បណ្តឹង
ឧទ្ធរណ៍រួមរបស់មេធាវីការពារក្តី ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចរបស់ ក.ស.ច.ស ស្តីពីសំណើសុំបំពេញ
កិច្ចស៊ើបសួរ ដើម្បីស្វែងរកភស្តុតាងដោះបន្ទុកនៅក្នុងឃ្លាំងផ្ទុកឯកសាររួម (SMD) ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែ
មិថុនា ឆ្នាំ២០០៩” ដែលដាក់ដោយជនត្រូវចោទ អៀង ធីរិទ្ធ, នួន ជា និងខៀវ សំផន កាលពីថ្ងៃទី
២៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ (“បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍”)។

I. សាវតារតិច័យ

- ១. នៅថ្ងៃទី២០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៩ សហមេធាវីការពារក្តី អៀង ធីរិទ្ធ, អៀង សារី និង នួន
ជា បានដាក់ “សំណើរួមស្នើសុំឱ្យបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរ ដើម្បីស្វែងរកភស្តុតាងដោះបន្ទុក
ដែលផ្ទុកនៅក្នុងឃ្លាំងផ្ទុកឯកសាររួម” (“សំណើសុំ”)។
- ២. នៅថ្ងៃទី១៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩ សហមេធាវីការពារក្តីរបស់អង្គតុលាការបានចេញដីកាសម្រេច
បដិសេធសំណើនេះ^២។ ដីកាសម្រេចនេះ បានជូនដំណឹងដល់ភាគីនានាកាលពីថ្ងៃទី២៣ ខែ
មិថុនា ឆ្នាំ២០០៩។
- ៣. នៅថ្ងៃទី៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ សហមេធាវីការពារក្តីរបស់ អៀង ធីរិទ្ធ, នួន ជា និង ខៀវ
សំផន បានជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍^៣។ សហមេធាវីការពារក្តីបានដាក់សារណាឧទ្ធរណ៍
រួមនៅថ្ងៃទី២៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ ដែលពួកគាត់ស្នើសុំឱ្យមានសវនាការសួរដេញដោល
ផ្ទាល់មាត់^៤។

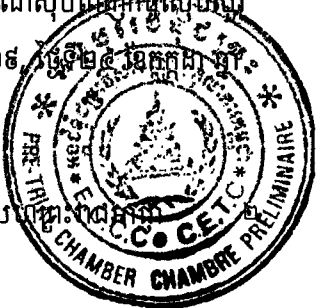
^១ សំណើរួមស្នើសុំឱ្យបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរដើម្បីស្វែងរកភស្តុតាងដោះបន្ទុក ដែលផ្ទុកនៅក្នុងឃ្លាំងផ្ទុកឯកសាររួម ថ្ងៃទី
២០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៩, D164 (“សំណើសុំ”)។

^២ ដីកាសម្រេចលើសំណើសុំឱ្យបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរ ដើម្បីស្វែងរកភស្តុតាងដោះបន្ទុកនៅក្នុងឃ្លាំងផ្ទុកឯកសាររួម
(SMD) ថ្ងៃទី១៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩, D164/2 (“ដីកាសម្រេច”)។

^៣ សៀវភៅចុះបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍, ថ្ងៃទី៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩, D164/6។ សៀវភៅចុះបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍, ថ្ងៃទី៣
ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩, D164/4។ សៀវភៅចុះបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍, ថ្ងៃទី៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩, D164/5។

^៤ បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍រួមរបស់មេធាវីការពារក្តី ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចរបស់ កសចស ស្តីពីសំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរ
ដើម្បីស្វែងរកភស្តុតាងដោះបន្ទុកនៅក្នុងឃ្លាំងផ្ទុកឯកសាររួម ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៩, ថ្ងៃទី២៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ
២០០៩, D164/4/1 (“បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍”) កថាខណ្ឌ៨។

សេចក្តីសម្រេចលើការទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ ខៀវ សំផន និងសេចក្តីបង្គាប់ដល់សមាជិកអង្គជំនុំជម្រះ



- ៤. នៅថ្ងៃទី១០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ សហព្រះរាជអាជ្ញាបានដាក់ចម្លើយតបរបស់ខ្លួន^៤។ សហព្រះរាជអាជ្ញា ស្នើសុំឱ្យអង្គបុរេជំនុំជម្រះសម្រេចលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននៃការដាក់អំណះអំណាងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរតែប៉ុណ្ណោះ^៥ និងលើកឡើងអំពីបញ្ហាចោទនៃសិទ្ធិរបស់ ខៀវ សំផន ក្នុងការដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេច ដោយសារតែគាត់មិនមែនជាភាគីមួយនៅក្នុងចំណោមភាគីដើមដែលប្តឹង^៦។
- ៥. នៅថ្ងៃទី២០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានបដិសេធសំណើសុំឱ្យសម្រេចលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននៃសវនាការសួរដេញដោល^៧។ នៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចរបស់ខ្លួន អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានបញ្ជាក់បន្ថែមឱ្យសហមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន ដាក់សារណាតបទាក់ទងនឹងការទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ នៅក្នុងរយៈពេលកំណត់ដូចមានចែងនៅក្នុងមាត្រា៨.៤ នៃសេចក្តីណែនាំអនុវត្ត អវតក/០១/២០០៧/វិសោធនកម្មលើកទី៤។
- ៦. នៅថ្ងៃទី២៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ សហមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន បានដាក់ “គោលជំហររបស់ក្រុមការពារក្តីលើការទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹង “ដីកាសម្រេចលើសំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរ ដើម្បីស្វែងរកភស្តុតាងដោះបន្ទុកនៅក្នុងបញ្ជីទុកឯកសាររួម”^៨។ នៅថ្ងៃជាមួយគ្នានេះដែរ សហមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន បានដាក់ “សំណើសុំឱ្យពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវ “សេចក្តីសម្រេចទាក់ទងនឹងសំណើសុំឱ្យមានសវនាការដើម្បីពិនិត្យ

^៤ ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា ទៅនឹងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អៀង ធីរិទ្ធ, នួន ជា, ខៀវ សំផន និងអៀង សារី ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ដែលបដិសេធសំណើសួររបស់មេធាវីការពារក្តី សុំឱ្យបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរ ដើម្បីស្វែងរកភស្តុតាងដោះបន្ទុកនៅក្នុងបញ្ជីទុកឯកសាររួមក្នុងកុំព្យូទ័រ, ថ្ងៃទី១០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩, D164/4/2 (“ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា”)។

^៥ ចម្លើយតប កថាខណ្ឌ១២-១៦។

^៦ ចម្លើយតប កថាខណ្ឌ៨-១១។

^៧ សេចក្តីសម្រេចលើ “សំណើសុំបើកសវនាការសួរដេញដោលផ្ទាល់មាត់” លើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ អបជ២៤ និង២៥, ថ្ងៃទី២០ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩, D164/4/3។

^៨ គោលជំហររបស់ក្រុមការពារក្តីលើការទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ប្រឆាំងនឹង “ដីកាសម្រេចលើសំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរ ដើម្បីស្វែងរកភស្តុតាងដោះបន្ទុកនៅក្នុងបញ្ជីទុកឯកសាររួម” ថ្ងៃទី២៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩, លេខ១១១៧/០១១០៧/០១១០៧ (“គោលជំហររបស់ក្រុមការពារក្តីលើការទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍”)។

សេចក្តីសម្រេចលើការទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ ខៀវ សំផន និងសេចក្តីបញ្ជាក់ដល់សហព្រះរាជអាជ្ញា



បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ដែលធ្វើឡើងនៅក្នុងក្របខណ្ឌនៃសំណុំរឿង អ.ប.ជ២៤ និងអ.ប.ជ ២៥” (“សំណើសុំឱ្យពិនិត្យឡើងវិញ”) ។

II. ភាពអាចទទួលយកបាននៃបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដែលដាក់ដោយ ខៀវ សំផន

៧. សហព្រះរាជអាជ្ញាសន្និដ្ឋានថា “អង្គបុរេជំនុំជម្រះ អាចបដិសេធចោលបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ មួយផ្នែកថា មិនអាចទទួលយកបាននៅក្នុងវិសាលភាពមួយដែលបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នេះត្រូវ បានដាក់ដោយជនត្រូវចោទ ខៀវ សំផន”។ សហព្រះរាជអាជ្ញាលើកអំណះអំណាងថា “ជនត្រូវចោទ មិនមែនជាភាគីម្នាក់ក្នុងចំណោមភាគីនានាដែលបានដាក់សំណើដើម ដែល ជាប្រធានបទនៃដីកាសម្រេចនេះទេ និងក៏មិនប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ដោយដីកាសម្រេចនេះ ដែរ ហេតុដូច្នេះ អាចមិនមានសិទ្ធិប្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចនេះទេ” ។

៨. សហមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន ឆ្លើយតបថា វិធាន៧៤ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង អនុញ្ញាតឱ្យភាគី ទាំងអស់ប្តឹងឧទ្ធរណ៍ លើគ្រប់ដីកាសម្រេចបដិសេធនៃសំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរ ។ សហមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន សន្និដ្ឋានថា ជនត្រូវចោទអាចប្រើប្រាស់សិទ្ធិប្តឹង ឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចទាំងអស់ ដែលបដិសេធសំណើសុំកិច្ចស៊ើបសួរ និងជនត្រូវ ចោទត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យអនុវត្តពេញលេញ និងដោយសេរីនូវសិទ្ធិនេះ ។ គ្រប់ករណី ទាំងអស់ ប្រសិនបើសិទ្ធិប្តឹងឧទ្ធរណ៍ត្រូវបានកំណត់ ដូចដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបាន លើកឡើង សហមេធាវីការពារក្តីអះអាងថា ជនត្រូវចោទ ខៀវ សំផន ត្រូវបានទទួលផល ប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ដោយដីកាសម្រេចបដិសេធនៃ ហេតុដូចនេះ ជនត្រូវចោទមានសិទ្ធិប្តឹង ឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចបដិសេធនោះ។ ក្នុងទស្សនៈរបស់មេធាវីការពារក្តី ទោះបី ជាខ្លួនមិនមែនជាភាគីនៃសេចក្តីសម្រេច មិនមែនមានន័យថា ខ្លួនមិនមានផលប្រយោជន៍

៩០ សំណើសុំឱ្យពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវ “សេចក្តីសម្រេចទាក់ទងនឹងសំណើសុំឱ្យមានសវនាការដើម្បីពិនិត្យបណ្តឹង ឧទ្ធរណ៍ដែលធ្វើឡើងនៅក្នុងក្របខណ្ឌនៃសំណុំរឿង អបជ ២៤ និង ២៥” ថ្ងៃទី២៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩, D164/4/6។

៩១ ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា កថាខណ្ឌ៣។

៩២ គោលជំហររបស់ក្រុមការពារក្តីលើការទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ កថាខណ្ឌ៩។

៩៣ គោលជំហររបស់ក្រុមការពារក្តីលើការទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ កថាខណ្ឌ១៧។

សេចក្តីសម្រេចលើការទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ ខៀវ សំផន និងសេចក្តីបង្គាប់ដល់សហមេធាវីការពារក្តី



នោះទេ។ ដីកានេះសម្រេចលើវិសាលភាពនៃកិច្ចស៊ើបអង្កេត ដូច្នេះវាប៉ះពាល់ដល់គ្រប់ ភាគីទាំងអស់នៅក្នុងកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី^{១៤}។

៩. អង្គបុរេជំនុំជម្រះកត់សម្គាល់ថា វិធាន៥៥(១០) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកិច្ចស៊ើប សួរ ចែងថា៖

“១០. នៅគ្រប់ពេលវេលានៃការស៊ើបសួរ សហព្រះរាជអាជ្ញា ជនត្រូវចោទ ឬដើម បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី អាចស្នើសុំឱ្យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតចេញដីកា ឬបំពេញកិច្ចស៊ើប សួរណាមួយដែលខ្លួនយល់ឃើញថា មានប្រយោជន៍ដល់ការស៊ើបសួរ។ ប្រសិនបើសហ ចៅក្រមស៊ើបអង្កេតមិនយល់ព្រម សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតត្រូវចេញដីកា បដិសេធឱ្យ បានឆាប់បំផុតតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ហើយនៅគ្រប់ករណីទាំងអស់ត្រូវចេញដីកានេះ ឱ្យបានមុនពេលបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរ។ ដីកាបដិសេធនេះ ត្រូវមានសំអាងហេតុ ហើយត្រូវ ជូនដំណឹងដល់ភាគី។ ដីកាបដិសេធនេះបើកផ្លូវឃ្លាំងឧទ្ធរណ៍”។

១០. វិធាន៥៨(៦) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង ដែលពាក់ព័ន្ធកាន់តែច្បាស់ជាមួយនិងសំណើសុំបំពេញកិច្ច ស៊ើបសួររបស់ជនត្រូវចោទ បានចែងថា៖

“៦. ក្នុងអំឡុងពេលស៊ើបសួរ ជនត្រូវចោទអាចស្នើសុំឱ្យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត សួរចម្លើយខ្លួន ស្តាប់ចម្លើយសាក្សី ចុះទៅដល់ទឹកនៃកើតហេតុ បង្គាប់ឱ្យធ្វើកោសល្យ វិច័យ ឬប្រមូលយកភស្តុតាងដទៃទៀត។ សំណើនេះត្រូវធ្វើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយ មានបញ្ជាក់មូលហេតុពិតប្រាកដ។ ប្រសិនបើសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតមិនយល់ព្រមតាម សំណើនេះទេ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតត្រូវចេញដីកាបដិសេធឱ្យបានឆាប់បំផុតតាម ដែលអាចធ្វើទៅបាន និងនៅគ្រប់ករណីទាំងអស់ ត្រូវចេញដីកាបដិសេធនេះនៅមុនពេល បញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរ។ ដីកាបដិសេធត្រូវមានសំអាងហេតុ។ ជនត្រូវចោទ ត្រូវបានជូន ដំណឹងជាបន្ទាន់អំពីដីកាបដិសេធនេះ។ ជនត្រូវចោទ អាចធ្វើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹង ដីកានេះទៅអង្គបុរេជំនុំជម្រះ”។

១១. ទាក់ទិននឹងមូលដ្ឋាននៃបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទៅអង្គបុរេជំនុំជម្រះ វិធាន៧៤(៣) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង ចែងថា៖

^{១៤} គោលដំបូងរបស់ក្រុមការពារក្តីលើការទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ កថាខណ្ឌ២១-២២។

សេចក្តីសម្រេចលើការទទួលយកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ ខៀវ សំផន និងសេចក្តីបង្គាប់ដល់សហព្រះរាជអាជ្ញា



ជនត្រូវចោទអាចធ្វើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីការបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតដូច
ខាងក្រោម៖

[...]

ខ-ការបដិសេធពាក្យសុំឱ្យមានកិច្ចស៊ើបសួរណាមួយដែលអនុញ្ញាតក្រោមវិធានផ្ទៃក្នុង។

- ១២. អង្គបុរេជំនុំជម្រះសង្កេតឃើញថា ទង្វើករណីដែលលើកឡើងនៅក្នុងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ មានគោលបំណងសំខាន់ ក្នុងការតវ៉ានឹងគោលការណ៍ដែលមានចែងនៅក្នុងដីកាសម្រេចដែលផ្អែកតាមមូលដ្ឋានដីកាសម្រេចនេះ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបានចេញសេចក្តីសម្រេចរបស់ខ្លួនថា សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតមិនមានកាតព្វកិច្ចបំពេញការស៊ើបអង្កេតដែលបានស្នើសុំទេ។ នៅក្នុងដីកាសម្រេច សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតមិនបានផ្តល់នូវអំណះអំណាង ឬការរកឃើញជាក់លាក់ណាមួយ ទាក់ទងនឹងជនត្រូវចោទផ្សេងៗគ្នា ដែលបានដាក់នូវសំណើសុំនោះ។ ប៉ុន្តែ ដីកានោះហាក់ដូចជាសម្រេចឱ្យអនុវត្តជាទូទៅ។
- ១៣. អង្គបុរេជំនុំជម្រះយល់ច្បាស់ណាស់ថា ប្រសិនបើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បច្ចុប្បន្នដែលដាក់ដោយជនត្រូវចោទត្រូវបានប្រកាសមិនទទួលយក ដោយផ្អែកលើមូលហេតុដែលលើកឡើងដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា ជនត្រូវចោទអាចដាក់សំណើសុំស្រដៀងគ្នាទៅនឹងសំណើសុំដើម ដែលដាក់ដោយជនត្រូវចោទផ្សេងៗទៀត ចំពោះមុខសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៅក្នុងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បច្ចុប្បន្ន។ ករណីនេះអាចនឹងនាំឱ្យមាននូវដីកាសម្រេចស្រដៀងគ្នារបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត និងនាំឱ្យមានបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ស្រដៀងគ្នានឹងបណ្តឹងដែលកំពុងដាក់ចំពោះមុខអង្គបុរេជំនុំជម្រះនាពេលបច្ចុប្បន្ន។
- ១៤. នៅក្នុងកាលៈទេសៈទាំងនេះ ក្នុងមូលហេតុនៃការសន្សំសំចៃនីតិវិធី និងដោយពិចារណាចំពោះភាពសមស្របនៃការទទួលមតិយោបល់ពីភាគីទាំងអស់ លើបញ្ហានេះនៅពេលតែមួយ អង្គបុរេជំនុំជម្រះយល់ឃើញថា បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ជនត្រូវចោទ មិនគួរត្រូវប្រកាសមិនទទួលយក ដូចដែលសហព្រះរាជអាជ្ញាបានស្នើសុំនោះទេ។ ហេតុដូច្នេះ ជនត្រូវចោទ ខៀវសំផន នឹងត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យចូលរួមក្នុងការដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍។



III. សេចក្តីបង្គាប់ដល់សហព្រះរាជអាជ្ញា នាក់ទងនិងសំណើសុំឱ្យពិនិត្យមើលឡើងវិញ

១៥. អនុលោមតាមមាត្រា ៨.៣ នៃសេចក្តីណែនាំអនុវត្ត អវតក/០១/២០០៧/វិសោធនកម្ម លើកទី៤ សហព្រះរាជអាជ្ញាត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើសុំឱ្យពិនិត្យពិចារណាឡើងវិញ ដែលដាក់ដោយជនត្រូវចោទនៅក្នុងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ក្នុងរយៈពេលប្រាំថ្ងៃ។

ដូច្នេះ អង្គបុរេជំនុំជម្រះសម្រេច ៖

- ១) អនុញ្ញាតឱ្យ ជនត្រូវចោទចូលរួមនៅក្នុងការដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍។
- ២) បង្គាប់ឱ្យ សហព្រះរាជអាជ្ញាដាក់ចម្លើយតបទៅនឹងសំណើសុំឱ្យពិនិត្យពិចារណាឡើងវិញ នៅក្នុងរយៈពេលពេល៥ថ្ងៃ នៃថ្ងៃធ្វើការ ក្រោយពីទទួលបានការជូនដំណឹងអំពីសេចក្តីសម្រេចនេះ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២២ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៩

ប្រធានអង្គបុរេជំនុំជម្រះ



ប្រាក់ គឹមសាន